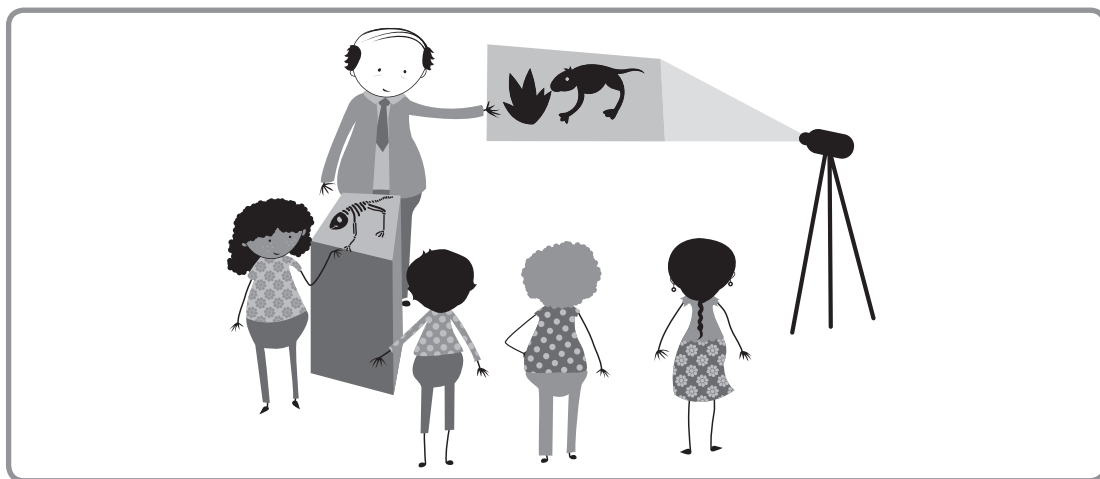




8. ОБРАЗОВАНИЕ И ОТДЫХ

«Единственный путь обучать демократии – обучать демократическим путем. Если такая связь установлена, можно создать «спираль удачи», обеспечивающую лучший и более широкий доступ к образованию, а от образования – к большему уважению прав человека».

речь Мод де Бур-Букиккио,
заместителя генерального секретаря Совета Европы



Образование само по себе является основным правом человека. Оно необходимо для развития человека, а также является средством приобретения и осуществления других прав. В статье 26 Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) определено, что каждый имеет право на получение образования и что образование должно предоставляться бесплатно хотя бы на базовом уровне и должно быть обязательным. В статье 2 протокола 1 Европейской конвенции по правам человека (ЕКПЧ) гарантируется право на образование для всех. Средние школы, профессиональная подготовка и учеба в университете, которые в сегодняшней Европе все еще доступны не для всех, должны стать более открытыми.

Однако бесплатный доступ к базовому образованию сам по себе более не считается достаточным для того, чтобы гарантировать право на образование. Должны выполняться три других требования:

1. **Равные возможности:** государство должно гарантировать не только равный доступ, но также равные возможности для достижения успеха. Это означает, что некоторым детям может понадобиться дополнительная помощь и специальные условия. Глухие дети, например, имеют право на соответствующие приспособления, помогающие им учиться, такие как язык жестов, слуховые аппараты и переводчики по мере необходимости. Подобные корректировки должны быть сделаны для всех детей со специальными потребностями для того, чтобы они могли находиться в одних и тех же школах с другими детьми и имели равные возможности для достижения успеха. Например, некоторые дети, такие как дети кочевых групп в некоторых европейских странах, могут быть лишены права на образование, если им не организовано специальное обучение с учетом кочевого образа жизни их родителей. Равенство возможностей для достижения успеха в образовании также требует внимания к другим аспектам, таким как использование родного языка ребенка, условиям для выполнения домашнего задания, доступу к литературе или трудностям с учебой. Обучение на родном языке не только способствует успеху в школе, но также является культурным правом. Отчисление из школы или плохие оценки не решает





проблем с обучением. Они должны решаться хорошо подготовленными учителями, способными дифференцировать стили обучения, и с помощью другого персонала, как социальные работники, медиаторы или психологи. Равные возможности в образовании играют ключевую роль в борьбе с бедностью.

2. **Качественное образование:** государство должно гарантировать равный доступ к качественному образованию. Слишком часто встречаются системы с двумя уровнями, в которой один вид обучения с хорошо подготовленным персоналом и качественной инфраструктурой – для элиты, а другой без необходимых технических и человеческих ресурсов – для бедных. Должно быть гарантировано базовое образование, стандартное для всех до определенного возраста и способствующее приобретению знаний и навыков, необходимых для будущего. Но качественное образование не может создано только путем дополнительных материальных вливаний в систему школьного образования или повышением эффективности школ. Согласно определению ЮНЕСКО¹, качественное образование должно основываться на правах человека и обращаться к новым областям, включая культурное многообразие, многоязычие в образовании, мир и свобода от насилия, непрерывное развитие и навыки самостоятельности.
3. **Образование для полного развития человеческой личности:** образование, на которое имеют право все люди, – это не просто умение считать и писать. В ВДПЧ прямо заявляется о том, что образование должно быть направлено на «полное развитие человеческой личности и понимание и мир среди наций мира». В Конвенции о правах ребенка (КПР) далее развивается мысль о том образовании, на которое имеет право каждый ребенок:

«подготовка ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения».

КПР, статья 29

Право на образование, следовательно, является также правом на образование в области прав человека. Этот холистический подход к образованию может осуществляться как в рамках формального, так и неформального образования, к которому относятся образовательные программы вне формальной школьной системы, организацией которых часто занимаются неправительственные организации. Обе формы являются комплементарными по отношению друг к другу.

Некоторым детям может показаться странным, что образование является правом, но также и обязанностью. Они могли бы понять это требование, если бы имели возможность узнать о детях, не имеющих доступа к школам, и увидеть, как это лишение может повлиять на их нынешнюю и будущую жизнь.

С этой проблемой связан и вопрос детской работы. В то время как взрослые имеют «право на работу», дети имеют право на специальную защиту от излишней или опасной работы. Посещение школы считается основной «работой» ребенка. Однако некоторые дети вынуждены работать, чтобы обеспечить выживание собственной семьи, и все дети могут – и должны – помогать своим семьям. Многие дети работают летом, чтобы заработать деньги на карманные расходы, и это может быть важным опытом в жизни со значительным воспитательным компонентом. Однако дети должны также знать, что законы защищают их от эксплуатации и от опасной или вредной для здоровья деятельности. Работа ребенка ни в коем случае не должна препятствовать осуществлению права на образование или права на отдых и игры (КПР, статьи 32 и 36). Дети могут познакомиться с эксплуататорским детским трудом в прошлом посредством рассказов или фильмов. Дети старшего возраста должны изучить современные формы детской работы и понять разницу между адекватной работой для молодежи и эксплуатацией.





Вызовы образованию в двадцать первом веке и новый центр внимания образовательной политики

В 1996 г. комиссия ЮНЕСКО предоставила резюме основных областей напряженности, существующих в мире и влияющих на образование:²

1. напряженность между глобальным и локальным;
2. напряженность между универсальным и уникальным;
3. напряженность между традициями и современностью;
4. напряженность между духовным и материальным;
5. напряженность между краткосрочными и долгосрочными оценками;
6. напряженность между конкуренцией и равными возможностями;
7. напряженность между исключительным увеличением объема знания и способностью людей усвоить его.

В качестве стратегии, которая могла бы помочь справиться с этими вызовами, ЮНЕСКО выдвинула на передний план «четыре опоры» обучения:

1. *Обучение совместному проживанию*: в частности, это означает, что образование должно улучшать у учащихся навыки и способности, необходимые им для осознания своей взаимозависимости с другими людьми: разрешению конфликтов, работе и планированию с другими с целью достижения общих целей и общего будущего; уважению плюрализма и разнообразия (например, по половому, этническому, религиозному и культурному признаку); активному участию в жизни сообщества.
2. *Обучение получению знаний*: это означает, что образование должно помочь учащимся приобрести инструменты получения знания: важные обучающие средства общения и устного выражения, грамотности, арифметики и решения задач; приобрести обширные общие знания и углубленные знания нескольких областей; понять права и обязанности; самое важное, научиться учиться.
3. *Практическое обучение (Обучение действию)*: образование должно помогать учащимся приобретать профессиональные навыки и социальные и психологические качества, которые помогут им принимать взвешенные решения в различных жизненных ситуациях, функционировать в социальных и рабочих отношениях, участвовать на местных и глобальных рынках, использовать технические средства, удовлетворять собственные базовые потребности и улучшать качество собственной жизни и жизни других.
4. *Обучение бытию*: образование должно способствовать развитию личности и содействовать тому, чтобы люди действовали с большей независимостью, рассудительностью, личной ответственностью, мысля критически. Оно должно быть направлено на всестороннее развитие потенциала: например, память, аргументацию, эстетический вкус, духовные ценности, физические способности и коммуникационные навыки; здоровый образ жизни и занятия спортом и отдых; уважение к собственной культуре; наличие этического и морального кодекса; способность говорить и постоять за себя; психическую устойчивость.

Эти образовательные вызовы побудили другие международные организации развивать новые стратегии для достижения целей образования в будущем. Европейский Союз в Лиссабонской стратегии определил ключевые качества, необходимые для достижения эффективности и обученности граждан в Европе:

- общение на родном языке;
- общение на иностранных языках;
- знания в математике;
- базовые знания в естественных науках и технологии;
- знания в области цифровой техники;
- обучение тому, как учиться;





- социальные и гражданские качества;
- инициатива и предпринимательство;
- уважение к культуре и проявление культуры.

Два ключевых понятия интегрируются в европейскую образовательную политику: концепция *обучения на протяжении всей жизни в обучающемся обществе*. Популяризируется идея сообщества, в котором людям предлагаются различные возможности для развития компетентности на протяжении жизни. Растет понимание того, что в этих процессах формальное и неформальное образование взаимодополняют друг друга. Неформальное образование может охватывать широкий перечень тем и методологий. Его более гибкие подходы могут обучить грамотности и другим навыкам миллионы функционально неграмотных детей и взрослых, которым было отказано в доступе к системе формального образования.

ВОПРОС: *Вы когда-либо принимали участие в неформальном тренинге? Что вы ощутили? Чем этот опыт отличался от опыта обучения в системе формального образования?*

Право на отдых и игры

Игры настолько важны для здоровья и развития ребенка, что они признаются в качестве основного права в статье 31 КПП. Согласно утверждению Международной ассоциации в защиту права детей на игры «игра ... - это основной вид деятельности по развитию потенциала каждого ребенка ... поскольку игра учит любить и изобретать жизнь, а не просто проводить время».⁴ В любом возрасте играющий ребенок развивает умения, тренирует тело и воображение и включается в крайне важный процесс социализации. В той же статье КПП отмечается, что дети имеют право «...на всестороннее участие в культурной и творческой жизни и (государства-участники) содействуют предоставлению соответствующих и равных возможностей для культурной и творческой деятельности, досуга и отдыха».

Игра, культурная и творческая деятельность – это не просто досуг и удовольствие. Эта деятельность способствует развитию независимости ребенка и развивает его межличностные и межкультурные навыки. Посредством игры и искусства дети могут ощутить ключевые принципы прав человека, такие как уважение, достоинство, равенство, приобщение, справедливость и сотрудничество.

Спорт также выражает социальные ценности участия, сотрудничества, самоотдачи, стремления и позитивной конкуренции. Однако для того, чтобы извлечь этот воспитательный аспект из спорта, педагоги и сами дети должны осознанно заниматься им с этой целью, а также знать об опасности, которую может представлять спорт, особенно если он становится преимущественно соревновательным.

Международные организации, права человека и образование

Программа ЮНЕСКО «Образование для всех»

Всемирный образовательный форум, проходивший в 2006 г., принял Дакарскую Рамочную программу действий, новую глобальную стратегию по программе «Образование для всех», которая должна осуществляться ЮНЕСКО и правительствами в последующем десятилетии. Эта программа обращает основное внимание на социальное обеспечение детей младшего возраста, качественное образование, устранение неравенства полов среди детей и повышение навыков самостоятельности.





Совет Европы

Деятельность Совета Европы в области образования основывается на **Европейской культурной конвенции**. В сфере образования работают два основных подразделения, Direktorat школьного, внешкольного и высшего образования и Direktorat молодежи и спорта. Деятельность Direktoratа школьного, внешкольного и высшего образования сосредоточена на качественном образовании, современной образовательной политике, межкультурном диалоге посредством образования и воспитании демократического гражданина.

Directorat молодежи и спорта разрабатывает руководства по политике и инициирует программы развития согласованных и эффективных детских и молодежных политик на местном, национальном и европейском уровнях. Он обеспечивает финансирование и образовательную поддержку международной деятельности, направленной на демократическое гражданство детей и молодежи, участие, образование в области прав человека, социальную сплоченность и вовлеченность молодежи. Подразделение по делам молодежи работает в качестве Европейского центра документации по неформальному образованию.

Совет Европы также пропагандирует спорт как средство развития честной конкуренции и толерантности и поощряет здоровый образ жизни и занятия спортом. Например, в сотрудничестве с Европейским Союзом Совет выпустил «Руководство по спорту без запрещенных веществ», образовательный пакет для школ и спортивных организаций.

Полезные ресурсы

- Delors, Jacques, *Learning: the Treasure Within*: Report to UNESCO of the International Commission on Education for the Twenty-first Century: UNESCO Publishing, 1996: www.unesco.org/delors/delors_e.pdf
- *Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on Key Competencies for Lifelong Learning*, Doc: (2006/962/EC), Official Journal of the European Union, 2006: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oj/2006/l_394/l_39420061230en00100018.pdf

Полезные сайты

- Council of Europe: www.coe.int
- Directorate of Youth and Sport, Council of Europe: www.coe.int/youth
- Enabling Education Network: www.eenet.org.uk
- European Paralympic Committee (EPC): www.europaralympic.org
- European Sport Charter: www.coe.int/t/dg4/sport/SportinEurope/charter_en.asp
- Football against Racism in Europe: www.farenet.org
- International Play Association: www.ipaworld.org/home.html
- Let's kick racism out of football: www.kickitout.org
- Right to Education Project: www.right-to-education.org
- UNESCO: portal.unesco.org/education

Ссылки

- 1 См. UNESCO, Peace and Human Rights Education: www.portal.unesco.org/education
- 2 Delors, Jacques, *Learning: the Treasure Within*: Report to UNESCO of the International Commission on Education for the Twenty-first Century: UNESCO Publishing, 1996, p.16
- 3 *Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on Key Competencies for Lifelong Learning*, Doc: (2006/962/EC), Official Journal of the European Union, 2006
- 4 'Declaration' International Play Association, 1982

